

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 37 (1980)
Heft: 7-8

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

plan

- Umwelttechnik am Gotthard
- Städteplanung
- Energie im Bauwesen
- Altbaumodernisierung
Luzern
- Energiepolitik konkret
- Rückblick
Pro Aqua – Pro Vita

ETH-ZÜRICH

12. Sep. 1980

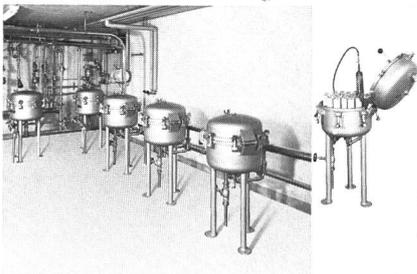
BIBLIOTHEK



Katadyn ist besorgt für Lebensmittel №1~ unser tägliches Wasser

Silber - die edle Wasser-Entkeimung

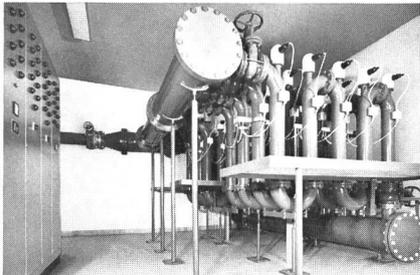
Ausgangspunkt für die über 50jährige Katadyn-Methode ist Silber, das keimtötend wirkt. Bei Katadyn-Filterung desinfizieren sich daher die silberhaltigen Keramik-Kerzen selbst, wie sie auch das Wasser (auf mechanische Weise) garantiert entkeimen.



Ausschnitt aus einer Gruppe von 11 Entkeimungsfiltern MF 31, Mineralquelle Eglisau, Leistung: 1000 l/min.

Wenn Sonnen-Energie durchs Wasser strahlt

Equally ideal, ultraviolet rays disinfect drinking water immediately and reliably. «Multus» UV plants from Katadyn supply not only private homes, municipalities, industries and ships with germ-free water.



«Multus»-UV, Wasserversorgung Buchs SG, Leistung: 4000 l/min.

Katadyn - weil Wasser wieder wertvoll wird

Whether silver ion, filter or ultraviolet method - all Katadyn systems ensure healthy water, without the need for chemicals or the risk of changing taste and smell.

Thanks to the simple and effective disinfection principles as well as the maintenance-free operation, Katadyn products have become the world's most reliable «helpers».

Katadyn Produkte AG
Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 - 830 36 77

50 Jahre
KATADYN
Methode
weil Wasser wertvoll
bleibt

Schwimmbad-Auskleidung die ideale Lösung für private und öffentliche Schwimmbäder



Bieri-Auskleidungen für Sanierungen und neue Schwimmbäder.

PVC-claddings are easy to maintain and cause no maintenance costs over the years (no scrubbing, no sealing, less cleaning).

Benefit from our extensive experience and demand our offer for Bieri-claddings.

Bieri
Blachen AG Grosswangen
6022 Grosswangen
☎ 045 - 71 27 20



Vorbeugen ist besser! Deshalb Gaswarngeräte LS von BIELER & LANG...

For the permanent monitoring of rooms, workplaces and plants for flammable gases and explosive vapors: Early warning for gas/air mixtures of natural gas, hydrogen, propane, butane, ethanol, benzene vapor, acetone, toluene, ethylene oxide, vinyl chloride. Depending on the execution with wire-break monitoring, one or two adjustable switching thresholds, potential-free relay output, reset button. Types for individual installation or on a DIN rail for rack construction. Sensors for industrial execution or (Ex) sD 3. Call us; we will provide you with the necessary information. We advise you.

digitrade

Veresiusstrasse 13 · 2501 Biel · Telefon 032-23 7616/17